


1999

	Nevýbušná elektrická zařízení - Olejový závěr „o“	ČSN EN 50015 33 0376
-----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------	--------------------------------

Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres - Oil immersion „o“

Matériel électrique pour atmosphères explosibles - Immersion dans l'huile „o“

Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche - Ölkapselung „o“

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50015:1998. Evropská norma EN 50015:1998 má statut české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50015:1998. The European Standard EN 50015:1998 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Tato norma zruší ČSN EN 50015 Nevýbušná elektrická zařízení - Olejový závěr „o“ (33 0376) ze září 1995 po vydání ČSN EN 50016 (33 0373), ČSN EN 50017 (33 0374), ČSN EN 50018 (33 0372), ČSN EN 50019 (33 0375), ČSN EN 50020 (33 0380), ČSN EN 50028 (33 0377), ČSN EN 50033 (36 0607), ČSN EN 50039 (33 0381), které budou revidovány v souladu s předmluvou k EN 50014:1997.

© Český normalizační institut,
1999

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

56881

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může používat ČSN EN 50015 Nevýbušná elektrická zařízení - Olejový závěr „o“ (33 0376) ze září 1995 v souladu s předmluvou k EN 50014:1997 do doby vydání ČSN EN 50016 (33 0373), ČSN EN 50017 (33 0374), ČSN EN 50018 (33 0372), ČSN EN 50019 (33 0375), ČSN EN 50020 (33 0380), ČSN EN 50028 (33 0377), ČSN EN 50033 (36 0607), ČSN EN 50039 (33 0381) které budou revidovány v souladu s předmluvou k EN 50014:1997. Datum zrušení ČSN EN 50015:1995 (33 0376) bude oznámeno ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

Změny proti předchozí normě

Třetí vydání ČSN EN 50015 zahrnuje druhé vydání, které bylo doplněno o údaje týkající se především nového rozdělení nevýbušných zařízení do kategorií, nového označování zařízení a doplňkových požadavků na návody dodávané se zařízením. Tyto změny byly vynuceny novými legislativními předpisy:

- v Evropském společenství směrnicí 94/9/EC;
- v České republice nařízením vlády č. 176/1997 Sb.

Citované normy

EN 50014 zavedena v ČSN EN 50014 Nevýbušná elektrická zařízení. Všeobecné požadavky (idt EN 50014:1997) (33 0370)

EN 50019 zavedena v ČSN EN 50019 Nevýbušná elektrická zařízení. Zajištěné provedení (idt EN 50019:1994) (33 0375)

EN 50020 zavedena v ČSN EN 50020 Nevýbušná elektrická zařízení. Jiskrová bezpečnost (idt EN 50020:1994, idt EN 50020/Cor.:1998) (33 0380)

EN 60156 dosud nezavedena

EN 60529:1991 zavedena v ČSN EN 60529 Stupně ochrany krytem (idt EN 60529:1991, idt IEC 529:1989, idt EN 60529/Cor.:1993) (33 0330)

HD 565 S1:1993 zaveden v ČSN IEC 836 Specifikace silikonových kapalin pro elektrotechnické účely (idt IEC 836:1998, idt HD 565 S1:1993) (34 6731)

IEC 60079-15:1987 zavedena v ČSN IEC 79-15 Nevýbušná elektrická zařízení s typem ochrany „n“ (idt IEC 79-15:1987) (33 0378)

IEC 60247:1978 dosud nezavedena

IEC 60296:1982 dosud nezavedena

IEC 60588-2:1978 dosud nezavedena

ISO 2719:1988 zavedena v ČSN EN 22719 Ropné výrobky a maziva. Stanovení bodu vzplanutí v

uzavřeném kelímku podle Penskyho-Martense (idt EN 22719:1993, idt ISO 2719:1988) (65 6064)

ISO 3016:1974 nahrazena ISO 3016:1994 dosud nezavedenou

ISO 3104:1976 nahrazena ISO 3104:1994 zavedenou v ČSN EN ISO 3104 Ropné výrobky - Průhledné a neprůhledné kapaliny - Stanovení kinematické viskozity (idt ISO 3104:1994, idt EN ISO 3104:1996, idt EN ISO 3104/AC:1998) (65 6216)

Obdobné mezinárodní normy

IEC 79-6:1995 Electrical apparatus for explosive gas atmospheres Part 6: Oil-immersed apparatus (Nevýbušná elektrická zařízení - Část 6: Olejový závěr)

Porovnání s IEC 79-6:1995

Druhé vydání IEC 79-6 je technicky shodné s EN 50015:1998.

Strana 3

Vypracování normy

Zpracovatel: Fyzikálně technický zkušební ústav, IČO 577880, Ing. Jan Pohludka

Technická normalizační komise: TNK 121 Elektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu

Pracovník Českého normalizačního institutu: Václav Hála

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA	EN 50015
EUROPEAN STANDARD	Září 1998
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 29.260.20

Nahrazuje EN 50015:1994

Deskriptory: electrical apparatus, potentially explosive atmosphere, explosive atmosphere, explosion proofing, specific requirement, oil immersion „o“

Nevýbušná elektrická zařízení - Olejový závěr „o“
Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres -
Oil immersion „o“

Matériel électrique pour atmosphères
explosibles -Immersion dans l'huile „o“

Elektrische Betriebsmittel für
explosionsgefährdete Bereiche - Ölkapselung
„o“

Tato evropská norma byla schválena CENELEC dne 1998-08-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Strana 6

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena technickou komisí CENELEC TC 31 Elektrická zařízení pro výbušnou atmosféru - Všeobecné požadavky.

Norma obsahuje text EN 50015:1994 a návrh změny tohoto druhého vydání, který byl předložen k formálnímu hlasování a byl schválen. Druhé vydání a tato změna byly zapracovány do „redakčního“ třetího vydání této normy, které bylo schváleno CENELEC dne 1998-08-01.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CENELEC Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a pokrývá základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost evropské směrnice 94/9/EC.

Tato evropská norma musí být používána společně s EN 50014:1997 Nevýbušná elektrická zařízení - Všeobecné požadavky a s evropskými normami pro jednotlivé typy ochrany uvedenými v předmětu normy EN 50014:1997. Tato evropská norma nemá být používána ve spojení s jakýmkoliv vydáním těchto norem a jejich změn vydaným před rokem 1997.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním (dop) 1999-0-
-01
identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení
EN k přímému použití jako normy národní

- nejzazší datum zrušení národních norem, (dow) -
které jsou s EN v rozporu

Strana 7

Obsah

Strana

1 Předmět normy

..... 8

2 Normativní odkazy

... 8

3 Definice a symboly

.. 9

4 Konstrukční požadavky

..... 9

5 Typové zkoušky

..... 11

6 Kusové zkoušky

.....

..... 11

7

Označování

..... 12

8 Návod k
použití

..... 12

Strana 8

1 Předmět normy

1.1 Tato evropská norma obsahuje požadavky na konstrukci a zkoušení elektrických zařízení, části elektrických zařízení a Ex součástí s typem ochrany proti výbuchu "o" (olejovým závěrem), určených pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu plynů, par a mlhy.

Prostředí s nebezpečím výbuchu zahrnuje i přítomnost hořlavého prachu.

Tato evropská norma platí pouze pro zařízení kategorie 2G a kategorie M2.

1.2 Tato evropská norma doplňuje EN 50014, pokud požadavky této normy platí pro elektrická zařízení v olejovém závěru.

1.3 Tato evropská norma platí pro elektrická zařízení a části elektrických zařízení, která nejsou za normálního provozu schopna způsobit iniciaci. Splnění tohoto požadavku u elektrického zařízení se posuzuje podle IEC 60079-15, s výjimkou částí, které jsou navrženy tak, aby splňovaly EN 50020.

POZNÁMKA - Tato evropská norma předpokládá, že elektrické zařízení v olejovém závěru je upevněno ve své provozní poloze v souladu s předpisy pro instalaci.

-- Vynechaný text --